

Reçu le : 15-04-2016

Publié le : 22-11-2016

Résumés de quelques mémoires de master, de magistère et de thèses de doctorat soutenus au département de français (Université d'Alger 2) au cours de l'année 2016

Summaries of some master's and doctoral theses defended at the Department of French (University of Algiers 2) during the year 2016

Wafa BEDJAOUI*¹

¹Université d'Alger2, Algérie

OULEBSIR Fadila, « Hétérogénéité(s) énonciative(s) et construction de l'éthos dans le discours des interviewés de la presse algérienne d'expression française 2007-2009 ». Thèse de doctorat en analyse du discours dirigée par Pr. AIT DAHMANE Karima.

Mme OULEBSIR Fadila nous présente une thèse de doctorat inédite qui s'inscrit dans le vaste champ de l'analyse du discours. Elle propose d'étudier l'hétérogénéité et la construction de l'éthos dans des entretiens publiés dans la presse algérienne d'expression française pour la période 2007-2009. Ce travail de recherche est rédigé en 293 pages (sans compter la bibliographie qui contient 16 pages et les annexes qui comportent le corpus de vingt-cinq interviews en 86 pages).

Dans une introduction explicite, Mme OULEBSIR nous expose sa problématique à travers laquelle elle cherchera à analyser comment la construction de l'éthos des locuteurs est mise au centre d'une activité hétérogène énonciative. Des questions secondaires sont également posées afin d'appréhender l'objet de recherche sous tous ses aspects discursifs, énonciatifs et linguistiques.

Pour mener à bien son étude, la candidate a scindé son travail de recherche en cinq chapitres. Le premier chapitre est consacré à la démarche méthodologique relative à la constitution du corpus. Dans le deuxième chapitre, elle présente les fondements théoriques et épistémologiques de son étude. Elle s'attarde aux concepts clés de la thèse à savoir ; « discours journalistique », « interdiscours », « l'éthos », « énonciation », « polyphonie », « dialogisme », « genre journalistique », « interview », « doxa », « l'Autre », « Soi », « stratégies discursives ». Les chapitres 3, 4 et 5 sont destinés à l'analyse du corpus à travers lesquels l'impétrante tente de repérer les marqueurs discursifs qui renvoient au statut social du

*Auteur correspondant: bedjaoui79@gmail.com

sujet parlant et son rapport à l'Autre ainsi que la construction de l'ethos dans le discours qu'elle qualifie d' « hétérogène et de dialogique ».

THOURI Chahla, « La construction de l'image de soi dans l'autobiographie. L'Ethos de l'héroïne dans « Le pied de Hanane d'Aïcha Kassoul ». Mémoire de master dirigé par BENALDI Hassiba.

ThouriChahla soumet à évaluation un mémoire de master en analyse du discours littéraire. Elle se propose de questionner la construction de l'image de soi dans un « discours romanesque autobiographique ». Elle a ainsi choisi de travailler sur « *Le pied de Hanane d'Aïcha Kassoul* » publié en 2009. Dans cette œuvre d'art, la romancière met à nu son angoisse au travers de l'ironie d'une vie qu'elle qualifie de « sale ». S'inscrivant en analyse du discours littéraire, la candidate scinde son travail de recherche en deux chapitres qui permettent d'observer la construction de son objet de recherche et le cheminement de sa réflexion. Elle consacre le premier chapitre à l'ancrage théorique des concepts qui serviront d'outils d'analyse et d'interprétation des phénomènes discursifs et autobiographiques dégagés du corpus. Elle y expose la littérature scientifique relative à son champ d'étude (Analyse du discours, discours, énoncé, discours littéraire, autobiographie, polyphonie, déictique, stratégies énonciatives, discours rapporté).

Après avoir exposé les soubassements théoriques de son objet de recherche, la candidate propose dans le cadre méthodologique, la grille d'analyse qu'elle a élaborée pour appréhender les notions théoriques précédemment définies. Une autre originalité du travail est à signaler, à ce stade, celle de la grille analytique qu'elle a mise en place après avoir délimité les trois contextes socio- historiques principaux qui sous-tendent « l'autobiographie kassoulienne ».

L'analyse du corpus en fonction de la grille analytique laisse apparaître un « ethos féminin algérien » caractérisé par le poids de « l'oppression symbolique » depuis l'ère du colonialisme jusqu'à nos jours. Oppression à trois niveaux selon le contexte socio-historique : oppression parce qu'on est Arabe, oppression parce qu'on est fille musulmane, oppression parce qu'on est femme libre et révolté.

BAGHBAGHA Yasmina, « Signalétique langagière, signalétique linguistique : étude sociolinguistique des enseignes commerciales de Ben Aknoun ». Mémoire de master dirigé par AMOROUAYACH Essafia.

Cette recherche de master a porté sur l'étude des phénomènes liés à la signalétique dans ses deux aspects linguistique et langagier dans un espace urbain d'Alger : Ben Aknoun. Elle s'inscrit dans le domaine de la sociolinguistique urbaine. Cette discipline étudie les rapports qui pourraient exister entre espaces, pratiques langagières et langues en associant le fait urbain aux questionnements sociaux et en mettant en évidence la relation complexe : langue, dimension spatiale et dimension sociale.

Il s'agit de vérifier si la mise en mots à travers les enseignes de magasins reflète la situation langagière de ce quartier. La réflexion de l'étudiante était centrée sur la problématique du choix des langues d'affichage des enseignes, les motivations de ce choix, la corrélation entre ces langues et celles qui sont parlées ainsi que les représentations que s'en font les locuteurs. A travers une enquête de terrain menée à Ben Aknoun, le corpus recueilli est

constitué de réponses à un questionnaire distribué à des commerçants de ce quartier et de photos d'enseignes commerciales prises par la candidate.

L'analyse de ce corpus lui a permis de rendre compte que l'environnement graphique et langagier au sein de Ben Aknoun est complexe. Cette complexité se manifeste dans : la mosaïque des activités qui occupent cet espace ; l'organisation linguistique des enseignes et les langues pratiquées lors des interactions verbales. La signalétique choisie sur les enseignes est majoritairement unilingue transcrite en langue française. A l'oral, dans les pratiques langagières, cette langue est souvent alternée ou mixée avec l'arabe dialectal en particulier et le kabyle. En somme, le comportement linguistique de certains commerçants s'oppose à leur perception de la langue. Tandis que d'autres ont des pratiques langagières en adéquation avec les représentations qu'ils se font sur les langues.

OULD AMEUR Selma, « Impact des représentations des enseignants sur le processus d'enseignement/apprentissage du FLE en 5^e année primaire : Cas des deux écoles primaires des deux quartiers « Ben Aknoun et 1^{er} Mai ». Mémoire de master Dirigé par BERGHOUT Noudjoud.

Mlle Ould Aneur a soutenu un mémoire de master composé de 91 pages suivies d'une annexe dans laquelle elle a inséré le questionnaire destiné aux enseignants ainsi que le corpus recueilli à la suite d'une observation participante. La table des matières détaillée à la fin du mémoire, nous permet de bien comprendre le cheminement de sa réflexion.

S'inscrivant en didactique du FLE, la candidate se propose d'étudier l'influence des représentations des enseignants sur le processus d'enseignement- apprentissage du FLE en 5^e année primaire dans deux quartiers différents. Pour atteindre son objectif et répondre à ses questionnements, sa réflexion est concrétisée par une démarche méthodologique respectant les normes académiques de présentation des recherches.

Ce travail de recherche s'organise en deux parties bien distinctes, une théorique et une autre pratique. La première partie théorique est donc subdivisée en deux chapitres. Il s'agira de définir la notion de représentations selon différentes approches épistémologiques (sociologie, psychologie, linguistique, didactique) ainsi que d'autres notions clés de sa recherche à savoir les attitudes, les stéréotypes et l'imaginaire. Sans oublier la contextualisation sociolinguistique qu'elle étudie en mettant en exergue l'hétérogénéité de la situation des langues en présence dans le contexte algérien (l'arabe avec ses variantes, le français, le berbère et l'anglais). Notons, à cet effet, que l'originalité de ce travail réside dans la comparaison de deux écoles dans un contexte urbain, puisque parmi les variables, qui seront prises en considération pour mesurer l'impact des représentations sur les pratiques enseignantes, citons le milieu socioculturel (milieu populaire et milieu résidentiel).

Quant à la deuxième partie, elle est scindée en deux chapitres où l'impétrante nous informe de la construction de son corpus, du lieu d'enquête, du public visé, des outils d'investigation adaptés, des différentes grilles confectionnées pour l'interprétation des données recueillies au travers de l'observation participante, du questionnaire et de l'analyse des productions écrites des apprenants.

OTMANI Ibtissame et DJBBAR Sarah, « L'impact de la langue maternelle sur l'enseignement-apprentissage du FLE, Cas de 4^{ème} AM, Ecole Colonel Bougara à Alger ». Mémoire de master dirigé par BEDJAOUI Wafa.

Otmani Ibtissame et Djebbar Sarah ont présenté un mémoire de master de 68 pages qui s'inscrit en didactique du FLE. Elles se proposent, au travers d'une recherche empirique, d'étudier l'impact de la langue maternelle sur l'enseignement-apprentissage du FLE auprès d'élèves de 4^{ème} année moyenne dans un collège à Alger.

Pour ce faire, elles ont divisé leur mémoire en trois chapitres. Le premier chapitre intitulé « Contact de langues et situation du français en Algérie » traite de la diversité linguistique, des stratégies d'enseignement des langues étrangères, du bilinguisme et de la situation du français en Algérie. A vrai dire, ce chapitre leur a permis de cerner « les notions théoriques clés » qui seront exploitées dans l'analyse et l'interprétation des résultats.

Le deuxième chapitre est aussi important que le premier, puisqu'il s'agit de l'explicitation du concept « langue maternelle » ainsi que les autres concepts y afférents (langue de la mère, langue première, langue de référence, langue source ». Nous avons donc pu observer un cheminement logique entre les trois chapitres du mémoire et entre les différents titres chaque chapitre. Notons également que les deux étudiantes ont tenté, dans le deuxième chapitre, d'approcher la situation de l'enseignement des langues étrangères dans des contextes où le recours partiel à la langue maternelle peut remédier à certaines situations de « blocage didactique ». Le troisième et dernier chapitre constitue le fruit d'une enquête de terrain par questionnaire et par observation.